

Apuntes para una historia de la Sociedad Mexicana de Historiografía Lingüística

Ascensión Hernández Triviño

Julio Alfonso Pérez Luna

Pilar Máynez Vidal

Bárbara Cifuentes García

Rodrigo Martínez Baracs

Para reflexionar sobre la historia de nuestra Sociedad Mexicana de Historiografía Lingüística, Somehil, conviene rememorar a nuestro fundador, el lingüista, historiador y musicólogo Ignacio Guzmán Betancourt (1948-2003), muy querido amigo, recordado con admiración y tristeza por su partida: ¡cuántos estudios cada vez más importantes y esclarecedores hubiese hecho Ignacio si todavía siguiese ahora entre nosotros! Cada uno de ellos es perfecto, redondo y sonriente, y valdría mucho la pena compilar en dos o tres tomos sus estudios. Durante 25 años Ignacio escribió con erudición y fineza una gran cantidad de estudios sobre temas de lingüística histórica y de manera natural se fue interesando cada vez más por la historia de la lingüística, la historiografía lingüística, como en la serie de magníficos trabajos que escribió para la gran enciclopedia *La antropología en México* que coordinó nuestro amigo el antropólogo Carlos García Mora. El último legado de Ignacio fue su gran *Bibliografía sobre historiografía lingüística y filología de lenguas amerindias*.

Desde la década de 1980 Ignacio impulsó el proyecto que él mismo tituló “Historia de las Ideas Lingüísticas en México”, registrado y aprobado por el Departamento de Lingüística del INAH. Compartió titularidad con nuestro también compañero Leonardo Manrique Castañeda (1934-2003), pero Ignacio quedó, al final, como responsable. Su objetivo central era el estudio del desarrollo del pensamiento acerca del lenguaje a partir de las obras sobre lenguas indígenas realizadas por diversos autores desde las primeras décadas del siglo XVI. Era posible a partir del gran acervo heredado a nuestra época en materia de diccionarios, gramáticas, confesionarios, cartillas, etc. Asimismo, se propuso abordar no sólo la época novohispana, sino también la producción bibliográfica de los siglos XIX y XX.

A partir de la iniciativa del mismo Ignacio, varios investigadores de la Dirección de Lingüística del INAH se sumaron al interés de estudiar formalmente las obras y autores que, a

lo largo de los períodos históricos de nuestro país, constituyen su historia lingüística. Participaron de este interés varios colegas que, tiempo después, formalizarían sus empeños en un Seminario: Ignacio Guzmán Betancourt, Leonardo Manrique Castañeda, Eréndira Nansen Díaz, Bárbara Cifuentes, Dora Pellicer y Julio Alfonso Pérez Luna, por parte del INAH; y Ascensión Hernández y Pilar Máynez, de la UNAM; posteriormente se sumaron José Carmen Díaz Miguel, del INALI, Carmen Herrera Meza, del INAH, y Frida Villavicencio Zarza, del CIESAS.

Las condiciones académicas estaban maduras, e Ignacio, Ascensión y Pilar, decidieron dar un paso más: la creación de la Sociedad Mexicana de Historiografía Lingüística, la SOMEHIL, o Somehil, y delinearon sus objetivos en el campo de la historiografía lingüística, al cobrar conciencia de que, “a través de las diversas obras producidas sobre lenguas en nuestro país, era posible estudiar la actitud de los autores frente a las lenguas de México, marcando las concepciones y metodologías que sobre ellas tuvieron, así como las soluciones que dieron a problemas específicos (fonológicos, morfosintácticos, ortográficos, dialectales, etc.) y las aportaciones de los autores de estos trabajos y la forma en que sus ideas y planteamientos se vincularon con el devenir de la ciencia occidental”.¹

La Sociedad se estableció conforme a los estatutos fijados por Ignacio Guzmán, Pilar Máynez y Ascensión Hernández, y que siguen vigentes (salvo la supresión de las cuotas y la numeración de la membresía). Para redactar los Estatutos se tuvieron en cuenta los de la AMLA, Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada, que fueron proporcionados por el doctor Luis Fernando Lara, a la sazón director de la citada Asociación y Coordinador del CELL, Centro de Estudios de Lingüística y Literatura, de El Colegio de México. El artículo primero de los Estatutos de la Somehil definió con precisión su naturaleza y finalidades:

La Sociedad Mexicana de Historiografía Lingüística se crea como una asociación de carácter civil con domicilio en la ciudad de México y con duración de 50 años. La razón principal por la cual se crea la Sociedad es la de que no existe un organismo que se interese por recoger y dar a conocer las investigaciones que se realizan en México en el campo de la lingüística y de la filología.

El artículo iv señala que:

¹ Julio Alfonso Pérez Luna, “Ignacio Guzmán Betancourt y el Seminario Permanente de Historia de las Ideas Lingüísticas en México”, en *Homenaje a Ignacio Guzmán Betancourt*, México, INAH, 2011, p. 78.

La Sociedad Mexicana de Historiografía Lingüística cuenta con el apoyo de la ENEP-Acatlán y del Instituto de Investigaciones Filológicas, por parte de la UNAM; de la Dirección de Lingüística del INAH y del Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios de El Colegio de México.

Y los artículos v a xi mencionan los siguientes objetivos de la Somehil:

Propiciar la comunicación y el intercambio entre investigadores, maestros, y todos aquellos interesados en el estudio de la historia de la lingüística y la filología. – Estimular en la República Mexicana la investigación y la docencia de la historia de la lingüística. – Organizar congresos, conferencias, seminarios, diplomados y cualquier tipo de reuniones que tiendan a mejorar el nivel de conocimientos y el desempeño profesional de investigadores y profesores. – Impulsar y orientar trabajos de divulgación con objeto de dar a conocer y valorar mejor el rico legado que suponen las lenguas de México y su significado en la historia y en el presente. – Establecer relaciones, formales o informales, con otras asociaciones similares mexicanas o del extranjero. – Propiciar la publicación y distribución de libros, revistas y boletines que ayuden a conocer la historia de la lingüística y de la filología mexicanas. – Prestar servicios de asesoría a personas e instituciones.

Ignacio Guzmán Betancourt tuvo la atinada percepción de señalar la necesidad fundamental del estudio de la historia de la lingüística y de la filología en México, tema absolutamente relevante y urgente, si se considera la peculiaridad del fenómeno lingüístico americano, marcado por la variedad, riqueza y peculiaridad de sus lenguas y por la riqueza de las fuentes para estudiarlas: las obras de la lingüística misionera, vocabularios, artes, confesionarios y doctrinas en muchas lenguas y algunos de sus dialectos, la labor de los filólogos y lingüistas de los siglos XIX al XXI, y el estudio de la gran cantidad de documentos cotidianos, generados en la vida diaria administrativa y económica de los pueblos de indios, y que permiten apreciar la evolución de las lenguas a lo largo del tiempo y del espacio.

A los catorce días del mes de enero del año 2000 se constituyó formalmente la Sociedad Mexicana de Historiografía Lingüística A. C., según la escritura n° 16881, vol. 361, de la Notaría n° 13 a cargo del Lic. Jesús Orlando Padilla Becerra, en Tlanepantla, Estado de México. En realidad, esta fue la segunda escritura realizada por el citado notario, pues la primera, fechada en febrero de 1999 resultó no válida. En aquel mes quedó constituida la

Sociedad según se recoge en una carta firmada por Ignacio Guzmán Betancourt en septiembre de 1999 en la que da a conocer la existencia de la nueva asociación y los objetivos para las que fue fundada, y asimismo los derechos y deberes de los socios. Pero la escritura fundacional es de enero del 2000.

La Mesa Directiva quedó a cargo de los siguientes miembros:

Presidente: Ignacio Guzmán Betancourt
Secretaría: María del Pilar Isabel Máynez Vidal
Prosecretario: Luis Leonardo Manrique Castañeda
Tesorero: Federico Beals Nagel Bielicke
Protesorero: Ascensión Hernández Triviño.

Legalmente constituida, la nueva Sociedad comenzó muy pronto sus trabajos. En realidad, varios de sus miembros tenían ya labores conectadas con la historia de la lingüística. Concretamente Pilar Máynez y Ascensión Hernández tenían a su cargo un Seminario de Historia de la Lingüística en la Escuela Nacional de Estudios Profesionales, ENEP Acatlán (hoy Facultad de Estudios Superiores, FES Acatlán), que funcionó una vez al mes entre enero de 1997 y junio de 2002. Por su parte, Ignacio Guzmán había fundado un Seminario Permanente de Historia de las Ideas Lingüísticas, que funcionaba en la Dirección de Lingüística del INAH. En este Seminario participaban algunos miembros de la nueva sociedad, concretamente Leonardo Manrique Castañeda, Pilar Máynez, Ascensión Hernández y ocasionalmente Eréndira Nansen Díaz.

Los primeros trabajos se enfocaron a dar a conocer la nueva Sociedad dentro y fuera de México, trabajo iniciado a través de la citada carta escrita en papel membretado con el bello logo, diseñado por Ignacio, y los nombres de los integrantes de la Mesa Directiva y firmada por Ignacio Guzmán Betancourt. Poco después, a fines de 1999 o principios del 2000 (la carta está sin fechar), Ignacio redactó otra carta algo más amplia en la que expone la importancia de la historiografía lingüística y hace una breve historia de la naciente Sociedad y de la necesidad de fundarla, ante la existencia de un grupo de investigadores que, de hecho, estaban publicando trabajos concernientes a esta temática. Se hace referencia también a la existencia de sociedades de historiografía lingüística en Estados Unidos, Francia, Brasil y España.

La carta fue escrita para dar a conocer a la comunidad Académica la constitución de la nueva Sociedad con el respaldo de El Colegio de México, el INAH y la UNAM. Se señalaba

el objetivo fundamental que era el de “Propiciar la comunicación y el intercambio entre maestros, investigadores, estudiantes y todos aquellos interesados en la historiografía de la lingüística” Se establecía una cuota de membresía y se definían los derechos de los socios. El doctor Konrad Koerner le escribió el 10 de noviembre de 1999 una carta a Ignacio como Presidente de la Somehil, en la que le agradece la información que Ignacio le envió acerca de nuestra nueva sociedad y se congratula de su creación y le propone establecer contacto con la NAAHoLS (North American Association for the History of the Language Sciences). También se duele de no conocer bien el español para utilizar esta lengua en la comunicación entre ellos.

La Sociedad creó un cuadro de socios nacionales y extranjeros y nombró unos cuantos socios honorarios. Fueron estos, el doctor Georges Baudot, de la Universidad de Toulouse, Francia, la doctora Susana Cuevas Suárez, del INAH, Konrad Koerner, entonces profesor de la Universidad de Ottawa, Luis Fernando Lara, de El Colegio de México, Juan Miguel Lope Blanch y José G. Moreno de Alba, de la UNAM, Hans J. Niederehe, de la Universidad de Tréveris, Klaus Zimmermann, de la Universidad de Bremen, y José Núñez Castañeda, entonces director de la ENEP Acatlán, quien apoyó a Pilar Máynez y nos puso en contacto con el notario Jesús Orlando Padilla Becerra para el Acta constitutiva.

Se invitó a investigadores mexicanos de varias instituciones académicas, entre ellas la UNAM (Instituto de Investigaciones Filológicas, Instituto de Investigaciones Históricas y el Instituto de Investigaciones Antropológicas), el INAH (Escuela Nacional de Antropología e Historia, Dirección de Lingüística, Dirección de Etnohistoria, Dirección de Estudios Históricos, Biblioteca Nacional de Antropología) y El Colegio de México.

Se enviaron cartas a muchos investigadores extranjeros reconocidos en el campo de la lingüística de varios países que vale la pena recordar: Wilhelm Adelaar, de Leiden, Consuelo Alfaro, de Río de Janeiro; Cristina Altman, de Sao Paulo; Sylvain Auroux, de París; Maria Cândida Drummond Mendes Barros, de Belem, Brasil; Una Canger, de Copenhague; Rodolfo Cerrón Palomino, de Lima; Guy Cornillac, de Chambéry, Francia; Marcelo Dascal, de Tel Aviv; Danièle Dehouve, de la Sorbona en Nanterre, Francia; Manuel Galeote, de Málaga, España; Even Hovdhaugen, de Oslo; Frances Karttunen, de Texas; Ángel López García, de Valencia, España; Emma Martinell Gifré, de Barcelona; Bartomeu Meliá, de Asunción de Paraguay; Jesús Paniagua, de León, España; Claudia Parodi, de Los Ángeles; Bernard Pottier, de París; Francisco Queixalos, de Belem, Brasil; Maria Carlota Rosa, de Río de Janeiro; Sonia Steckbauer, de Satzburgo, Austria; José Luis Suárez Roca, de Ponferrada, León, España;

Nuria Vallés, de Barcelona; Annette Veerman–Leichsenring, de Leiden y Klaus Zimmermann de Bremen.

En octubre del año 2000 la Sociedad realizó su Primer Congreso de Historiografía Lingüística en colaboración con la ENEP Acatlán, en la que ya se habían hecho dos Encuentros de Lingüística en años anteriores organizados por Pilar Máynez, Ascensión Hernández y otros investigadores. La convocatoria se hizo con el siguiente título: *Primer Congreso de Historiografía Lingüística y Tercer Encuentro de Lingüística en Acatlan, 17-19 de octubre de 2000*. La conferencia inaugural corrió a cargo de Juan M. Lope Blanch. Hubo otras dos conferencias magistrales, una a cargo de Hans-Josef Niederehe y la otra a cargo de Miguel León-Portilla. Ante el gran número de ponencias se organizaron once mesas de temática variada dentro de la historiografía lingüística. La mayoría de estas ponencias están recogidas en un libro editado por Ignacio Guzmán Betancourt, Pilar Máynez y Ascensión Hernández que lleva por título *De historiografía lingüística e historia de las lenguas* que fue editado por el Instituto de Investigaciones Filológicas de la UNAM y Siglo XXI en 2004.

En 2003 se formalizó el Seminario Permanente de Historia de las Ideas Lingüísticas en México, como un proyecto registrado en la Dirección de Lingüística, encabezada entonces por José Luis Moctezuma Zamarrón. Pero ese año fue triste porque fallecieron dos pilares del Seminario y de la Somehil y del Seminario, Leonardo Manrique Castañeda, el 15 de agosto, e Ignacio Guzmán Betancourt, el 25 de septiembre. El Seminario Permanente quedó a cargo de Julio Alfonso Pérez Luna.

El 26 de marzo de 2004 la Somehil celebró una Asamblea General de Socios en el Auditorio Fray Bernardino de Sahagún del Museo Nacional de Antropología, en la que fue elegida Presidente Pilar Máynez Vidal, quien había venido fungiendo como Secretaria de la Sociedad y actuó unos meses como Presidente al morir Ignacio. La Mesa Directiva quedó así constituida, con la incorporación de dos vocales:

Presidente: María del Pilar Isabel Máynez Vidal

Secretario: Thomas Smith Stark

Prosecretario: Julio Alfonso Pérez Luna

Tesorero: Bárbara Cifuentes García

Protesorero: Rodrigo Martínez Baracs

Vocal: Frida Guadalupe Villavicencio Zarza

Vocal: José Luis Iturrioz.

Esta Asamblea fue importante pues en ella se discutieron asuntos de gran interés para nuestra Sociedad, en particular la eliminación de las cuotas de membresía. Este asunto nos preocupaba, pues se había recibido un requerimiento en la Dirección de Lingüística en el que se le solicitaba a la Somehil aclarar sus cuentas con Hacienda. Dado que el Tesorero, Federico Nagel, había dimitido de su cargo hacía algún tiempo, Ascensión y Pilar pensaron que lo mejor era suprimir las cuotas y darnos de baja en Hacienda, pues para nosotros era difícil efectuar las operaciones que ello implicaba. Hicimos esta propuesta en la Asamblea y fue aceptada.

Ascensión Hernández rindió un informe como Protesorera e hizo un recuento de las finanzas en los cuatro primeros años de la vida de la Somehil. El informe resume que en los primeros meses hubo poca actividad, pero que en abril de 2000 se abrió una cuenta en el Banco Bilbao Vizcaya, sucursal 0700 de Campos Elíseos con poco más de 3000 pesos. La cantidad se fue incrementando en el Primer Congreso que celebramos en octubre de 2000 y en la venta de libros que Ascensión y Pilar hacían cada vez que podían. La cuenta fue subiendo y para la fecha de la Asamblea General citada ascendía a 16.502 pesos. Ignacio tuvo una chequera que nunca usó pues los gastos que tuvimos los asumimos entre nosotros.

Como Ascensión Hernández nunca tuvo firma de Tesorera, cuando en enero de 2004 fue a la sucursal del banco se le informó que no podía manejar la cuenta pues el Banco no tenía registrada firma de Ignacio ni la de Federico Nagel y que se necesitaba una nueva acta protocolizada por notario con los nuevos cargos de Presidente y Secretario. Ante esta situación Ascensión y Pilar, en abril de 2005, protocolizaron el Acta de la sesión del 26 de marzo de 2004 con el Lic. J. Eugenio Castañeda Escobedo, en la notaría 211 con una nueva Acta expedida el 16 de marzo de 2005.

En el Acta se especifica la reforma de algunos artículos de los Estatutos: 12, 19, 20, 22, 23, 24, 26, 41 y 43. Es importante destacar la reforma concerniente al artículo 22 pues en ella se deja constancia de la eliminación de las cuotas de los miembros con objeto de poder darnos de baja en Hacienda, cosa que realizaron Ascensión y Pilar en 2004, con los trámites correspondientes en la oficina de Hacienda y con la ayuda del contador de Miguel, esposo de Ascensión, el Lic. Ricardo Redding Castilla. (El registro de estos trámites se integraron a los papeles contenidos en la maleta de Ignacio que hacía de archivo.)

A raíz de la Asamblea de 2004, Pilar y Concepción Abellán pudieron cambiar la cuenta a nombre de ellas. Se inició una nueva etapa bajo la dirección de Pilar, de la cual

tenemos registro en un Informe que rindió, en el que se recoge su gestión entre marzo de 2004 y septiembre de 2006 y que adjunto a este escrito. Durante su gestión se organizaron cuatro cursos de actualización de Historiografía lingüística, como bien puede verse en su Informe,² y en noviembre de 2005 se organizó una Jornada de Hermenéutica y Lingüística en la que expusieron Raúl Alcalá y Ascensión Hernández en el Auditorio Sahagún del Museo. También se organizó el 2º Encuentro de Lingüística que se realizó en la FES-Acatlán y el INAH y que fue inaugurado por el profesor Hans J. Niederehe. Por último, se elaboró una página Web de la Sociedad hospedada por Jorge Robles, que Mariel Reynoso y Lillian von der Walde recomendaron a Pilar.

El sábado 25 de septiembre de 2004, al cumplirse un año del fallecimiento de Ignacio Guzmán Betancourt, se organizó una emotiva misa cantada en su recuerdo por los mejores músicos, seguida por un alegre y opíparo convivio en la sacristía. Y el 28 de septiembre Julio Alfonso Pérez Luna organizó en el Auditorio Sahagún una sesión de Homenaje a Ignacio, en el que se presentaron valiosos materiales sobre su vida, obra y personalidad, que finalmente en 2011 se vieron reunidos en un bello librito editado por Julio Alfonso en el INAH.

En la Asamblea del 2 de diciembre de 2005, Ascensión Hernández fue elegida Miembro Honorario de la Somehil y un año después fue elegido su esposo don Miguel León-Portilla. Y se presentó el libro *De historiografía lingüística e historia de las lenguas* en la Casa de las Humanidades de la UNAM, producto de nuestro Primer Congreso, con la participación de Susana Cuevas y José G. Moreno de Alba

El Segundo Encuentro de la Somehil se realizó del 4 al 8 de septiembre de 2006, teniendo como sedes El Colegio de México, la FES-Acatlán y el Castillo de Chapultepec (INAH), y como investigador invitado al doctor Hans-Josef Niederehe, de la Universidad de Tréveris, quien disertó sobre "La gramaticografía española del Siglo de las Luces". Producto de este Encuentro fue la publicación en 2011 del libro *Lenguas en el México novohispano y decimonónico*, con presentación de Luis Fernando Lara, editado por Julio Alfonso Pérez Luna en El Colegio de México.

² Los cuatro cursos que se impartieron fueron: 1) José Rubén Romero, "Acercamiento a la Historiografía" en el Instituto de Investigaciones Históricas de la UNAM. 2) Patricia Montoya y Rosalía Velázquez "Sobre el quehacer historiográfico" en el Museo de Antropología. 3) Klaus Zimmermann "Los aportes de Humboldt a la Historiografía Lingüística" en la FES Acatlán y el auditorio Sahagún. 4) Hans J. Niederehe. "Alfonso X el Sabio y su tiempo" en la FES Acatlán y el Castillo de Chapultepec.

Al cabo del Segundo Encuentro, en el Castillo de Chapultepec, se celebró una Asamblea General de los socios, en la que Pilar Máynez dejó la presidencia que retomó Thomas Smith Stark. La Mesa Directiva quedó así constituida:

Presidente:	Thomas C. Smith Stark
Secretario:	Julio Alfonso Pérez Luna
Prosecretario:	Rodrigo Martínez Baracs
Tesorero:	Bárbara Cifuentes
Protesorero:	José Carmen Díaz Miguel
Vocal:	Rosa H. Yáñez Rosales
Vocal:	Frida Villavicencio Zarza

Julio Alfonso Pérez Luna jugó un papel muy importante como Secretario de la Somehil cuando nuestro Presidente Thomas C. Smith Stark se fue a Oaxaca de sabático y cuando se le manifestó el brote de cáncer que lo llevó a la muerte a fines de 2008. Thomas no pudo estar en el Tercer Encuentro que se realizó en octubre de este año pues ya se sentía muy mal y mandó un escrito que se leyó en la inauguración, sobre los sistemas de numeración en diversas lenguas mesoamericanas. Julio Alfonso encabezó la organización de este Tercer encuentro y también del Cuarto en mayo de 2009.

El Tercer Encuentro se celebró del 27 al 31 de octubre de 2008, en tres sedes: el Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios de El Colegio de México, el Instituto de Investigaciones Bibliográficas de la UNAM y la Biblioteca Nacional de México, y el Castillo de Chapultepec (INAH). El académico invitado fue el doctor Miguel Ángel Esparza, de la Universidad Rey Juan Carlos de España, quien leyó la conferencia inaugural sobre las ediciones de la gramática latina de Antonio de Nebrija, e ingresó a la Somehil. Actualmente está en proceso de publicación un libro producto de este Encuentro coordinado por Bárbara Cifuentes García y Rodrigo Martínez Baracs, a cargo del Instituto de Investigaciones Bibliográficas de la UNAM.

En 2009 Julio Alfonso Pérez Luna fue electo Presidente de la Somehil, cargo que desempeñó durante dos periodos, hasta enero de 2012. A Julio Alfonso le tocó la organización del Cuarto Encuentro de la Somehil, que se realizó del 23 al 27 de mayo de 2011, nuevamente en El Colegio de México, en el Instituto de Investigaciones Bibliográficas y Biblioteca Nacional de la UNAM, en el CIESAS y en la Dirección de Estudios Históricos del INAH. Actualmente se trabaja en su edición.

Entre el 12 y el 15 de diciembre de 2011 se realizó en Madrid, en la Unidad de Fuenlabrada de la Universidad Rey Juan Carlos, el VIII Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística (SEHL), entonces presidida por nuestro amigo Miguel Ángel Esparza, miembro también de la Somehil. En representación de nuestra Sociedad asistieron al VIII Encuentro como ponentes Ascensión Hernández y Bárbara Cifuentes. Ascensión leyó la ponencia de clausura, sobre “La tradición gramatical mesoamericana: Sus orígenes y formas de expresión”. Por su parte, Bárbara Cifuentes leyó una ponencia sobre “Las primeras labores de la Academia Mexicana de la Lengua: sus aportaciones al estudio de los provincialismos y americanismos”.³ Al final del Congreso, se realizó una sesión de la Sociedad Española en la que Ascensión Hernández fue designada Socia de Honor y Bárbara Cifuentes Vocal Extraordinaria.

La Somehil buscó asimismo una mayor cercanía con instituciones del interior de la República, consciente de que es una asociación de carácter nacional. Con el apoyo del Seminario Permanente de Historia de las Ideas Lingüísticas en México (de la Dirección de Lingüística del INAH), en 2011 fuimos Bárbara Cifuentes, Julio Alfonso y Rodrigo Martínez Baracs a la Universidad de Guadalajara, a una Jornada organizada por la nahuatlata Rosa H. Yáñez Rosales, de la Universidad de Guadalajara. Y en 2013 el mismo trío fuimos a la Universidad de Sonora, invitados por Zarina Estrada Fernández y Andrés Acosta Félix, que organizaron una intensa jornada de historiografía lingüística. En Guadalajara y Hermosillo nos trataron muy bien y nos divertimos mucho.

La idea original de Ignacio fue crear una instancia que agrupara tanto a instituciones como a personas que desarrollan la historiografía lingüística en México en cualquiera de sus períodos y lenguas. Hasta antes de su creación en el año 2000, sabíamos de espacios académicos en donde se desarrollaba esta línea de la lingüística –ya como investigación, ya como asignatura de programas específicos–, pero aislados o con esfuerzos que no permitían avanzar juntos de manera articulada. Por ello, se ha intentado realizar algunas actividades fuera de su centro para asumir de manera efectiva el carácter de una Sociedad Mexicana, en aras de hacer avanzar esta rama de la lingüística y de la historia.

En Asamblea celebrada en enero de 2013 se realizó el cambio en la Mesa Directiva de la Somehil, que quedó así constituida:

³ Ambos trabajos fueron publicados en Elena Battaner Moro, Vicente Calvo Fernández y Palma Peña Jiménez, eds., *Historiografía Lingüística: líneas actuales de investigación*, Münster, Nodus Publikationen, 2012, vol I., pp. 288-269.

Presidente:	Rodrigo Martínez Baracs
Secretaría:	Bárbara Cifuentes García
Prosecretario:	José Carmen Díaz Miguel
Tesorera:	Carmen Herrera Meza
Protesorera:	Frida Villavicencio Zarza
Vocal:	Rebeca Barriga Villanueva
Vocal:	Marina Garone Gravier.

Atendiendo al Artículo X de los Estatutos de la Sociedad, entablamos y mantuvimos relaciones con asociaciones similares, tanto extranjeras como nacionales. En respuesta a invitación hizo comité organizador del XIII Congreso de Historia de las Ciencia del Lenguaje (ICHOLS), encabezado por Carlos Assunção y Rolf Kemmler, Rodrigo Martínez Baracs fue parte integrante del Comité Científico de este Congreso. A esta reunión, que se llevó a cabo en la Universidad de Tras-os Montes e Alto Douro, Portugal, del 25 al 29 de agosto del presente año, asistieron seis de miembros de nuestra Sociedad: Zarina Estrada, Bárbara Cifuentes, Ascensión Hernández, Carmen Herrera, Pilar Máynez y Cristina Monzón.

La Somehil continuó su comunicación con la Sociedad Española de Historiografía (SEHL), que invitó a la Somehil a su noveno congreso bianual, que se llevó a cabo en septiembre de 2013 en la Universidad de Córdoba; y al décimo, en la Universidad de Cáceres en septiembre del 2015. Estuvimos en contacto con los organizadores del VIII Congreso Internacional del Lingüística Misionera, con sede en la Universidad Católica de Lima, Perú, en marzo del 2014, a fin de promover la asistencia de nuestros consocios a esta reunión. En esta ocasión, nuestra Sociedad estuvo representada por Frida Villavicencio y Zarina Estrada. En lo que refiere a las asociaciones e instituciones mexicanas, la Mesa Directiva de la Somehil mantiene una constante correspondencia, para difundir e intercambiar información con la Asociación Mexicana de Lingüística Aplicada (AMLA), Lingmex (El Colegio de México) y el Instituto de Investigaciones Bibliográficas (UNAM).

Mención especial merece la colaboración con el Seminario Permanente de Historia de las Ideas Lingüísticas (Dirección de Lingüística del INAH), a cargo ahora de Julio Alfonso Pérez Luna. La mayoría de los miembros de la Mesa de Somehil participan activamente en este Seminario y contribuyen con la presentación de investigaciones personales en reuniones y programas académicos organizados por el Seminario. Este último fue el caso de las “Jornadas de Historiografía sobre las Lenguas de México”, organizada por el Seminario y el

Cuerpo Académico Estudios Lingüísticos-Tipológicos y Etnoculturales en lenguas indígenas minoritarias, el mes de diciembre del 2013.

Pilar Máynez incorporó a la Somehil a la era de las comunicaciones electrónicas con la creación de su página Web, y las mesas directivas siguientes le han dado continuidad e innovación a este recurso. Con este espíritu emprendimos un conjunto de cambios en nuestra página; a saber, el diseño web y el diseño editorial, la ilustración, la edición de imágenes y la vectorización, entre otros. Actualmente la página está constituida por siete secciones y 14 submenús, que hicimos con el apoyo de Ana Ruiz y Viridiana Martínez. Y con el apoyo de Elizabeth Amador y de nuestra colega chilena Nataly Cancino, hemos procurado dar información sobre las publicaciones, actividades y premios de nuestros miembros y de instituciones amigas, como el Seminario de Historiografía Lingüística, que dirige Pilar Máynez en la FES Acatlán.

El miércoles 15 de octubre de 2014 se realizó una Asamblea de la Sociedad en el Auditorio Sahagún del Museo de Antropología, en la que Ascensión Hernández dio una conferencia sobre los inicios de la Somehil; don Miguel León-Portilla, socio honorario de la Somehil, dio una conferencia magistral sobre “La vitalidad de las lenguas indígenas y los peligros que las amenazan; y en la que el Presidente y la Secretaria presentaron un informe de labores, y recordamos con tristeza los fallecimientos de nuestros socios queridos y admirados José G. Moreno de Alba (1940-2013), Eréndira Nansen (1952-2014) y James Lockhart (1933-2014).

En mayo de 2015 se celebró el Quinto Encuentro de la Somehil, en El Colegio de México, la Biblioteca Nacional en la UNAM, y la Dirección de Estudios Históricos del INAH, con el doctor Otto Zwartjes como profesor invitado. Como siempre, fue decisiva para la realización del Encuentro el apoyo material de la Dirección de Lingüística del INAH.

Y durante el Quinto Encuentro, y después nuevamente en el Museo Nacional de Historia, tuvimos el gusto de presentar la publicación del libro *De la A a la Z. El conocimiento de las lenguas de México*, editado por Rodrigo Martínez Baracs y Salvador Rueda Smithers y publicado por el INAH, que reúne las conferencias que varios miembros de la Somehil dimos en un ciclo sobre libros en lenguas indígenas en el Museo Nacional de Historia en octubre de 2007. Participaron en las presentaciones Rosa H. Yáñez Rosales, de Guadalajara, Andrés Acosta Félix, de Sonora, y Rubén Borden Eng, de Chiapas.

Al cabo del Quinto Encuentro se realizó una Asamblea de la Somehil, en el que la Mesa Directiva fue ratificada para un nuevo periodo. Asimismo, nuestros socios Andrés Acosta Félix, sonorenses, y Rubén Borden Eng, chiapaneco, fueron incorporados como Vocales Extraordinarios de la Mesa Directiva.

A partir de 2016 hemos recibido lentamente las versiones revisadas de varias de las ponencias, que decidimos fusionar con las ponencias del Cuarto Encuentro, que están editando Ascensión Hernández, Bárbara Cifuentes, Dora Pellicer y Rubén Borden.

Durante el año de 2016 se realizó un amplio ciclo de conferencias, coordinadas por Rodrigo Martínez Baracs, sobre “El estudio de las lenguas de México” en la Academia Mexicana de la Historia, con una amplia y participativa asistencia, y filmadas y consultables en la Academia. Las conferencias, que abarcan varios temas de historiografía lingüística, estuvieron a cargo de distinguidos miembros de la Somehil: Andrés Acosta Félix, sobre lingüística sonorenses; Rubén Borden Eng, sobre el estudio de las lenguas chiapanecas; de Bárbara Cifuentes, sobre los diccionarios del español mexicano del siglo XIX; y sobre las clasificaciones de las lenguas indígenas; Marina Garone Gravier, sobre la tipografía de libros novohispanos en lenguas indígenas; Ascensión Hernández Triviño, sobre las primeras gramáticas de lenguas indígenas; Carmen Herrera Meza, sobre las gramáticas de los jesuitas Rincón y Carochi; Luis Fernando Lara, sobre la lingüística y filología romance; Rodrigo Martínez Baracs, sobre la vida de los pueblos nahuas vista por los documentos en su lengua; Dora Pellicer, sobre políticas lingüísticas en los siglos XIX y XX; Michael Swanton, sobre el estudio de las lenguas oaxaqueñas (dos sesiones); Érik Velásquez García, sobre la lectura de la escritura maya; y Frida Villavicencio, sobre el estudio histórico de la lengua purépecha.

El último viernes de cada mes, o cada dos meses, o tres, se reúnen la Mesa Directiva de la Somehil de manera conjunta con el Seminario Permanente de Historia de las Ideas Lingüísticas. En 2016 y 2017 realizamos varias conferencias sobre temas diversos: Ascensión Hernández sobre sus ediciones del *Arte de la lengua mexicana* de fray Alonso de Molina y de la *Gramática de la lengua castellana* de Antonio de Nebrija (una sesión sobre cada una); de Rubén Borden sobre lenguas chiapanecas; de Nataly Cancino sobre lenguas andinas; de Emma Rivas Mata y Rodrigo Martínez Baracs sobre su edición de las cartas en francés de tema bibliográfico de Joaquín García Icazbalceta con Henry Harrisse; de Érik Velásquez García y Florencia Scandar sobre la obra gramatológica de Alfonso Lacadena García-Gallo (dos sesiones); de Dora Pellicer sobre la *Doctrina y enseñanza en la lengua mazahua* del

padre Diego de Nágera Yanguas; de Carmen Herrera sobre el náhuatl de Oaxaca; de Bárbara Cifuentes sobre el Joaquín García Icazbalceta lexicógrafo; y de Ascensión, Frida y Rodrigo sobre el *Diálogo de doctrina christiana en la lengua de Mechuacan* de fray Maturino Gilberti. Las siguientes pláticas programadas para 2017 son las de Margarita Valdovinos sobre la obra lingüística de Konrad Preuss, de Florencia Scándar sobre el diccionario de la lengua maya de Juan Pío Pérez, y de Rubén Borden sobre lenguas chiapanecas. En la plática de Ascensión sobre el *Arte* de Molina, se incorporaron nuestro amigo Rafael Tena y varios miembros de su Seminario de estudio de la lengua náhuatl, de la Dirección de Etnohistoria del INAH; y en otras pláticas se incorporaron varios otros colegas.

También mencionamos las importantes presentaciones en El Colegio de México de los tres tomos de la *Historia sociolingüística de México*, editados por Rebeca Barriga Villanueva y Pedro Martín Butragueño, y de la vigésima actualización del programa *Lingmex. Bibliografía Lingüística de México desde 1970*, que coordina la misma Rebeca, y lleva medio millón de visitas.

Quisiéramos destacar que a partir de 2015 recibimos el apoyo imprescindible de Viridiana Lizbeth Martínez, asistente de Bárbara Cifuentes en la Escuela Nacional de Antropología del INAH, y de Elizabeth Amador, asistente de Rodrigo Martínez Baracs en la Dirección de Estudios Históricos, también del INAH.

Los principales “pendientes” en este año de 2017 son de carácter editorial. La publicación de las ponencias del Tercer Encuentro, *Diálogos historiográficos*, va en buen camino en la Biblioteca Nacional. Avanza el trabajo de edición conjunta de los Cuarto y Quinto Encuentro, realizada por Chonita y Bárbara. Y seguimos sin integrar la antología de textos traducidos y presentados por nosotros sobre la disciplina de la historiografía lingüística.

Así como optamos en 2014 por no hacer el Quinto Encuentro, porque el año estaba saturado de congresos de interés lingüístico, decidimos no hacer el Sexto Encuentro en este año de 2017, por la misma razón, a la que se agrega la severa “austeridad” presupuestal en el área de cultura que se ha agudizado este año.

Tocará a la nueva Mesa Directiva de la Sociedad Mexicana de Historiografía Lingüística enfrentar, junto con el conjunto de los miembros, esta y otras tareas, siempre con el objeto de dar plena conciencia a la sociedad mexicana de la importancia y urgencia del estudio de las lenguas de México, en su vitalidad y cambios irreversibles.

La peculiaridad lingüística americana no consiste únicamente en su excepcional variedad lingüística, sino también en el acelerado proceso de cambio y destrucción de las lenguas y escrituras autóctonas de los últimos cinco siglos, agudizado en las últimas décadas de acelerada globalización. Por cierto, este proceso de cambio lingüístico involucra también al español, y a sus variedades regionales, y a las del inglés, francés, portugués, holandés y a las lenguas africanas, en las Américas. Este proceso ha involucrado una importante respuesta académica lingüística, filológica e histórica, de la que busca dar cuenta la *Historiografía Lingüística*, para contribuir a la reflexión sobre caminos y prioridades de salvaguarda.

Ante la gran cantidad de investigaciones que se desarrollan, la *Somehil* necesita crecer y ampliarse en actividades y temáticas. Es importante que aumenten sus socios y que éstos tomen en sus manos las tareas sustantivas de la *Somehil*, hechas más urgentes en los preocupantes desarrollos históricos que nos está tocando vivir.

Ciudad de México, miércoles 13 de septiembre de 2017

Apéndice

[Faltan]

Carta de Ignacio Guzmán Betancourt de enero de 2000.

La carta de Konrad Koerner a Ignacio, 1999.

Otros documentos.